



Étude des crédits  
2021-2022

Québec, Mai 2021



*Étude des crédits 2021-2022*

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS  
GÉNÉRAUX**

Québec, mai 2021

## Étude des crédits 2021-2022

### Table des matières des renseignements généraux

**Étant donné que certaines questions ne font pas l'objet de réponse pour le Centre de la francophonie des Amériques et afin de faciliter la consultation du document, les questions suivantes ne sont pas incluses.**

Pour les questions suivantes, la réponse est : « aucune » : 1, 2, 6, 9, 10, 11, 12, 16, 20, 24, 25, 26, 28, 29, 32, 34, 37, 38, 40, 42, 43, 47, 58, 60b, 63, 66, 71, 106, 107, 111, 112, 113, 114, 115, 117, 120, 121, 123, 124, 126, 132.

Les questions 3d, 3f, 3g, 4d, 4f, 5d, 5h, 5j, 5k, 5n, 5o, 8b, 8d, 8f, 8g, 14a, 14b, 14f, 14g, 14k, 15h, 17c, 7d, 17<sup>e</sup>, 17j, 17k, 33f, 33h, 33i, 59c, 62, 64, 69, 101, 102, 103, 104, 116, 118, 119, 125, 128b, 129, et 131 ne sont pas pertinentes.

Ces questions ne s'appliquent pas au Centre de la francophonie des Amériques : 7, 21, 22, 23, 31, 35, 36, 44, 48 à 57, 65, 68, 70, 72 à 100, 122, 130.

Pour les questions suivantes, la réponse sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor : 15n, 15o, 15p, 15r, 39, 41, 46, 59d, 60, 61, 105.

Pour les questions 18 et 19, la réponse sera transmise par la Société québécoise des infrastructures.

Pour la question 27 se référer à la question 15q.

Pour la question 59e se référer à la question 11.

Pour les questions 108, 109 et 110, se référer à la question 8.

Pour la question 127 se référer à la question 15m.

Question	Sujet
3	Publicité, articles promotionnels et commandites
3.1	Tableau
4	Publicité internet
4.1	Tableau
5	Conférences de presse, événements
5.1	Tableau
8	Contrats
8.1	Tableau
13	Dépenses diverses
14	Téléphonie, ordinateurs, portables et tablettes
15	Effectifs
15.1	Tableau
17	Baux SQI
30	Abonnements
33	Sites internet
45	Primes de départ
59	Dépenses en informatique et employés attitrés
67	Dépenses publicitaires – médias communautaires
128	Rémunération des stages

### QUESTION 3

**LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ (INCLUANT CELLES SUR INTERNET), EN ARTICLES PROMOTIONNELS ET EN COMMANDITES POUR CHAQUE MINISTÈRE (Y COMPRIS LE CABINET MINISTÉRIEL) ET ORGANISME. FOURNIR LA LISTE DÉTAILLÉE DE CES DÉPENSES EN INDIQUANT :**

- a) La ventilation des sommes dépensées pour 2020-2021, et les prévisions pour 2021-2022;
- b) les noms des firmes de publicité retenues;
- c) la liste des contrats octroyés en indiquant le coût et le mode d'octroi pour chacun (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- d) les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- e) le but visé par chaque dépense;
- f) dans le cas d'une commandite, la raison et le nom de l'organisme bénéficiaire;
- g) le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.

#### **Réponse :**

Voir tableau joint.

Pour les contrats de plus de 25 000 \$, l'information se trouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.

Les coûts reliés aux frais de publicité concernant les bureaux de circonscription sont régis par le Règlement sur les allocations aux députés et aux titulaires de cabinet et sur les sommes versées à des fins de recherche et de soutien de l'Assemblée nationale.

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet du Centre de la francophonie des Amériques en vertu du *Règlement sur la diffusion d'information et sur la protection des renseignements personnels (art. 4 paragraphe 24)* <https://francophoniedesameriques.com/le-centre/acces-information>

**Question 3 - Dépenses en publicité, en articles promotionnels et en commandites (du 01-04-20 au 28-02-21)****PUBLICITÉ****Facebook**

Promotion pour les concerts 100 % Franco-Amérique en direct des 3 et 17 avril avec LGS et Alexandre Belliard	209,96
Promotion pour les concerts 100 % Franco-Amérique en direct du 22 mai avec Jourdan Thibodeaux (149,25 \$), de la période de vote du public de slame tes accents (99,60 \$) et la promotion des capsules de Paul et Suzanne	282,26
Promotion sur Facebook des capsules de Paul et Suzanne et de Slame ta victoire, fête virtuelle pour la classe gagnante du Coup de coeur de Marianne Verville.	314,97
promotion des capsules de Paul et Suzanne et de Slame ta victoire, fête virtuelle pour la classe gagnante du Coup de coeur de Marianne Verville et concert virtuel de Tricia Evy	157,48
promotion de la série de Concerts 100 % Franco-Amérique en différents placements afin de toucher tous les territoires	314,97
promotion de la série de Concerts 100 % Franco-Amérique en différents placements afin de toucher tous les territoires	52,29
promotion des formations en ligne pour les enseignants au 30 septembre 2020	106,60
promotion des formations RDVL, concerts 100% franco et ma miniute francophone	314,97
promotion des formations RDVL, concerts 100% franco et ma miniute francophone et concert du 15 octobre	260,06
promotion panel du RVFFA et capsules de Paul et Suzanne aux US	80,06
Déc. -Paul & Suxanne	42,11
Déc. -Form.Entrepreneurs	342,69
Janv. -Form.Entrepreneurs	209,98
Janv.-Paul & Suxanne+FormEntrep	68,59
Facebook	42,00
publicité Paul et Suzanne et Noires Amériques	314,97
publicité pour Noires Amériques	134,66

<b>Total Facebook</b>	<b><u>3 248,62</u></b>
-----------------------	------------------------

**Google Adwords**

campagne publicitaire vidéo de 15 jours ciblant les Amériques pour les concerts 100 % Franco	386,66
Campagne par mots clés en anglais dans les États-Unis	315,06
Google Ads	208,96
Campagne par mots clés Paul et Suzanne	310,68

<b>Total Google Adwords</b>	<b><u>1 221,36</u></b>
-----------------------------	------------------------

<b>Réseau Québec-France</b> , espace publicitaire 50e anniv.	<b><u>1 000,00</u></b>
--	------------------------

**LinkedIn**

promotion des formations en ligne pour les enseignants	18,26
promotion de différentes activités du Centre	58,45

<b><u>76,71</u></b>
---------------------

**Le Devoir**

Veille médiatique - abonnement numérique	<b><u>166,00 \$</u></b>
--	-------------------------

**Meltwater News**

Meltwater News - 01-04-2020 au 30-11-2020	1 463,43 \$
Meltwater News - 01-04-2020 au 30-11-2020	3 156,55 \$
Meltwater, abonnem. revue de presse 01-12-20 au 31-03-2021	2 291,90 \$

<b><u>6 911,88 \$</u></b>
---------------------------

<b>TOTAL</b>	<b><u>12 624,57 \$</u></b>
--------------	----------------------------

#### QUESTION 4

#### LISTE DES DÉPENSES DE PUBLICITÉ EFFECTUÉES SPÉCIFIQUEMENT SUR INTERNET (FACEBOOK, AMAZON, ETC.) EN INDIQUANT :

- a) La ventilation des sommes dépensées pour 2020-2021, et les prévisions pour 2021-2022;
- b) les noms des firmes de publicité retenues;
- c) la liste des contrats octroyés en indiquant le coût et le mode d'octroi pour chacun (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- d) les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- e) le but visé par chaque dépense;
- f) le rapport statistique sur la portée et la clientèle visée.

Lorsque le contrat est conclu par l'intermédiaire d'une firme de publicité, détailler les publicités effectuées sur Internet.

#### Réponse :

Voir tableau joint.

Pour les contrats de plus de 25 000 \$, l'information se trouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.

#### Question 4 - Dépenses en publicité Internet (du 01-04-20 au 28-02-21)

##### Facebook

Promotion pour les concerts 100 % Franco-Amérique en direct des 3 et 17 avril avec LGS et Alexandre Belliard	209,96
Promotion pour les concerts 100 % Franco-Amérique en direct du 22 mai avec Jourdan Thibodeaux (149,25 \$), de la période de vote du public de slame tes accents (99,60 \$) et la promotion des capsules de Paul et Suzanne	282,26
Promotion sur Facebook des capsules de Paul et Suzanne et de Slame ta victoire, fête virtuelle pour la classe gagnante du Coup de coeur de Marianne Verville.	314,97
Promotion des capsules de Paul et Suzanne et de Slame ta victoire, fête virtuelle pour la classe gagnante du Coup de coeur de Marianne Verville et concert virtuel de Tricia Evy	157,48
Promotion de la série de Concerts 100 % Franco-Amérique en différents placements afin de toucher tous les territoires	314,97
Promotion de la série de Concerts 100 % Franco-Amérique en différents placements afin de toucher tous les territoires	52,29
Promotion des formations en ligne pour les enseignants au 30 septembre 2020	106,60
Promotion des formations RDVL, concerts 100% franco et ma miniute francophone	314,97
Promotion des formations aux Rendez-vous littéraires, concerts 100% franco et ma miniute francophone et concert du 15 octobre	260,06
Promotion panel du RVFFA et capsules de Paul et Suzanne aux US	80,06
Promotion pour décembre des capsules de Paul & Suxanne	42,11
Promotion en décembre de l'inscription à la formation pour jeunes Entrepreneurs	342,69
Promotion en janvier de l'inscription à la formation pour jeunes	209,98
Promotion en janvier des capsules de Paul & Suzanne+Formation Jeunes Entrepreneurs	68,59
Facebook	42,00
Publicité Paul et Suzanne et Noires Amériques	314,97
Publicité pour la série de conversations littéraires Noires Amériques	134,66

**Total Facebook** 3 248,62

##### Google Adwords

Campagne publicitaire vidéo de 15 jours ciblant les Amériques pour les concerts 100 % Franco	386,66
Campagne par mots clés en anglais dans les États-Unis	315,06
Google Ads	208,96
Campagne par mots clés Paul et Suzanne	310,68

**Total Google Adwords** 1 221,36

**Réseau Québec-France**, espace publicitaire 50e anniv.

1 000,00

##### LinkedIn

Promotion des formations en ligne pour les enseignants	18,26
Promotion de différentes activités du Centre	58,45

76,71

**Total publicité Internet** 5 546,69

## QUESTION 5

### **LISTE DES DÉPENSES POUR L'ORGANISATION ET LA TENUE DE CONFÉRENCES DE PRESSE, D'ÉVÉNEMENTS MÉDIATIQUES, OU AUTRES ÉVÉNEMENTS (SOMMETS, CONGRÈS, CONFÉRENCES, ETC.) SÉPARÉMENT :**

#### Par le cabinet ministériel:

- a) les sommes dépensées en 2020-2021 et les prévisions pour 2021-2022; ventilées par type d'événement;
- b) le but visé par chaque dépense;
- c) le nombre total et liste d'événements, ventilé par type d'événement;

#### Par le ministère ou l'organisme :

- a) les sommes dépensées en 2020-2021 et les prévisions pour 2021-2022 ventilées par type d'événement;
- b) le but visé par chaque dépense;
- c) le nombre total et liste d'événements, ventilé par type d'événement;

#### Par un professionnel ou par une firme externe :

- d) les sommes dépensées en 2020-2021, et les prévisions pour 2021-2022, ventilées par type d'événement;
- e) le nom du professionnel ou de la firme de publicité;
- f) la liste des contrats octroyés en indiquant le coût et le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation, ou contrat négocié);
- g) la liste et les noms des fournisseurs et consultants, s'il y a lieu, incluant les contrats de photographies, des vidéos, etc.;
- h) le but visé par chaque dépense;
- i) le nombre total et liste d'événements ventilé par type d'événement.

### **Réponse :**

#### Par l'organisme et par une firme externe :

Voir tableau joint.

Question 5 - Liste des dépenses pour l'organisation d'événements (du 01-04-20 au 28-02-21)

Description de l'événement	Lieu	Date	But visé	Fournisseurs	Montant global
<b>Diffusion documentaire "La langue est donc une histoire d'amour"</b>	Site Web	diffusion du 8-04 au 10-05-2020	License de diffusion publique pour les Amériques du film documentaire "La langue est donc une histoire d'amour"	LaMaison 43	859,90
<b>Diffusion documentaire "La terre vue du cœur"</b>	Site Web	diffusion du 9-04 au 31-05-2020	Droits de diffusion pour le Canada et les Amériques pour le documentaire "La terre vue du cœur"	QuebeCinéma	510,57
<b>Concerts virtuels 100 % Francophones</b>	Site Web	avril à janvier 2021	Durant la période de confinement, afin de mobiliser ses membres et ses partenaires, le Centre offre des concerts en direct diffusés en direct et également disponible en ratrappage sur sa page Facebook et son site internet. Ces actions permettent de garder vivant le lien avec les francophones des Amériques. Il s'agit d'un excellent moyen de faire connaître le Centre auprès de différents publics.	100%franco, Prod.Ideo, LaFabMusique (Formation LGS 03-04-20), Valérie Clio, DeLaLuna(15-10-20), LeGrenier(J.Surette 15-10-20), DisquesGavroche (Abelliard 17-04-20), Télé-Louisiane (ThibodeauJ 22-05-20), Cedac (Tricia Evy 18-06-20 Guadeloupe)	11 788,89
<b>Rendez-vous littéraires en visioconférence 2020-2021</b>	Visioconférence	avril 2020 à février 2021	<p>Par ce programme relié à la Bibliothèque des Amériques, le Centre propose des rencontres virtuelles entre des classes de niveau post-secondaires et universitaires et des auteurs francophones des Amériques. Cela permet de créer des ponts entre les communautés provenant de différentes régions en plus de promouvoir la langue française.</p> <p>Ce programme est ouvert en continu et connaît un succès considérable tant auprès des auteurs, des éditeurs, des professeurs et des étudiants. Le Centre a sélectionné 15 groupes d'étudiants des universités de l'Argentine, du Canada, des États-Unis, du Mexique et du Pérou qui participent aux Rendez-vous littéraires à l'hiver et au printemps 2019. Les étudiants liront 11 œuvres littéraires par l'intermédiaire de la Bibliothèque des Amériques et échangeront avec leurs auteurs par visioconférence.</p> <p>Puisque ce programme est peu coûteux et connaît un grand succès, le Centre souhaite l'élargir à des groupes d'élèves du secondaire âgés entre 15 et 18 ans. Des œuvres adaptées à ce groupe d'âge sont suggérées.</p> <p>Les Rendez-vous littéraires se sont adaptés aux conditions du confinement. Deux formules sont proposées : Rendez-vous préenregistré (vidéo de l'auteur qui répond aux questions des étudiants) ou Rendez-vous littéraires par visioconférence en direct avec les connexions individuelles pour que tous les étudiants puissent être en ligne à partir de leur foyer.)</p>	D.Goudreault (préenregistré 14-04-20), A.Resch (20-04-2020), L.Gareau-Veracruz (14-04-20), Beaudetoon (23-04-20), Gabriel Robichaud (01-04-20), Cadieux Marie (23-04-20), CE Ferland (08-07-20), G.Robichaud (02-11-20 U de St-Boniface), LéveilléJRoger (02-11-20 classe U de Moncton), LeclairD. (12-11-20, U d'Ottawa), ChéramieD. (3 rencontres 10 et 11-20), BouchetD. (18-11-20, Mexique-ECharland), S.Dupuis (15-08-20), LéveilléTrudell J, (7-12-20 Mexique), AgnantMC. (01 et 08-12-20, Pensylvanie+Qc), Gareau Lyne (09-12-20 Qc), Cadieux Marie (14-12-20), Kim Thuy (08-12-20 Toronto), C.Gingras (13-01-21), D.Goudreault (20-11-20 et 29-01-21),	9 204,66
<b>Concours vidéo "Slame tes accents"</b>	Concours vidéo virtuel dans les Amériques	mai 2020 à janvier 2021	<p>Ce concours met en valeur la diversité des accents français qu'accueillent les Amériques, souligne la vitalité et le dynamisme de la francophonie des Amériques et stimule l'intérêt pour la francophonie en démontrant aux élèves le pouvoir évocateur des mots.</p> <p>Enseignants et éducateurs d'élèves de 12 à 18 ans concernés. Les élèves écrivent un slam de classe et le déclament dans une vidéo de 60 à 90 secondes intégrant certains mots proposés. Les écoles gagnantes obtiennent des bourses</p>	Écoles gagnantes des Amériques	14 075,98
<b>Vidéo "Incursion dans l'Univers des bédéistes"</b>	Vidéo	mai 2020	Création d'une vidéo de présentation des bandes dessinées de Robert Freynet pour la capsule "Incursion dans l'univers des bédéistes",	Freyner R., Copin O., Daigle R.	1 050,00

**Question 5 - Liste des dépenses pour l'organisation d'événements (du 01-04-20 au 28-02-21)**

<b>Capsules vidéo éducatives pour enfants avec les Marionnettes Paul et Suzanne</b>	Vidéos	mai à juin 2020	<p>Les personnages Paul et Suzanne sont bien connus des enseignants, parents et enfants. Ils sont au coeur d'une collection de petits livres et d'une série télévisée produite au début des années 2000 par les Productions Rivard et diffusée sur TFO. Paul et Suzanne ont créé un véritable lien affectif au fil des années avec plusieurs générations d'élèves.</p> <p>En raison du congé forcé et de la fermeture des écoles dans plusieurs pays des Amériques, le Centre souhaite offrir aux jeunes enfants des rendez-vous quotidiens avec ces personnages. La marionnettiste Nathalie Labossière fera chez elle l'enregistrement d'une vingtaine de courtes vidéos éducatives de 5 minutes que le Centre diffusera sur son site internet.</p> <p>Les Éditions Apprentissages illimités libèrent gracieusement la propriété intellectuelle. Les Productions Rivard prête gracieusement les marionnettes.</p>	N.Labossière, Prod.Idéo	11 044,55 \$
<b>Capsules vidéo Récits francophones des Amériques</b>	Vidéos	juin à août 2020	<p>Le Centre a développé de nouvelles ressources en ligne sur la présence francophone sur notre continent, illustrant ainsi les réalités historiques des communautés francophones des Amériques. Ce projet met en lumière des personnages méconnus ou apporte un nouvel éclairage sur ces personnes ayant contribué à la présence ou à l'essor des communautés francophones de toutes les Amériques. Il intéressera un public varié : élèves du troisième cycle du primaire, adolescents, étudiants, professeurs, francophones et francophiles et deviendra une ressource tant pour le secteur de l'éducation que pour le grand public.</p>	David Murphy	10 748,75 \$
<b>Projet pilote La Bibliothèque des Amériques au service des clubs de lecture</b>		juin à novembre 2020	<p>Initiative développée par le Centre de la francophonie des Amériques dont l'objectif est d'apporter son soutien aux clubs de lecture et de faire découvrir la littérature québécoise à des francophones et francophiles dans les Amériques. Ces amateurs de littérature auront l'occasion de dialoguer avec l'auteur en direct lors d'une visioconférenc pendant soixante minutes.</p>	Kim Thuy (08-07-20 Brésil), A. Dumitrescu (20-08-20), G. Osson (soutien 12-09-20), Aly Ndiaye (Webster 19-11-20 Brésil)	954,45 \$
<b>Webinaires pédagogiques en ligne pour les enseignants</b>	Webinaires	juillet à novembre 2020	<p>Afin de continuer à encourager les ambassadeurs de première ligne de la langue française que sont les professeurs, le Centre a mis en place des webinaires pédagogiques en ligne pour soutenir le travail des enseignants de français des Amériques en suggérant des outils. Les besoins sont importants au sud du Canada.</p> <p>L'enseignement « du et en » français est un élément essentiel et incontournable pour l'existence et l'épanouissement des différentes communautés francophones et francophiles formant la francophonie des Amériques. Au fil des ans, le Centre a développé un réseau de contacts impressionnant auprès des nombreuses associations de professeurs de français. Ce projet est une excellente façon de maintenir nos relations avec ce réseau malgré les contraintes occasionnées par la pandémie.</p> <p>Les thèmes suivants sont abordés : la neurolinguistique pour l'enseignement d'une langue, l'apprentissage par le jeu, suggestions pratiques pour l'enseignement à distance, comment enseigner à lire....</p>	Standard Pro, Zoom, MarcouxMH, D. Goudreault, E. Charland, Silva Hayde	3 642,28 \$

**Question 5 - Liste des dépenses pour l'organisation d'événements Festival du Film (du 01-04-20 au 28-02-21)**

<b>Cinémania d'Edmonton</b>	En ligne	N novembre 2020	Le Centre s'est associé au Festival de Films CINEMANIA pour sa 26e édition qui a eu lieu de manière virtuelle du 4 au 22 novembre 2020. Ce festival offre une fenêtre sur la francophonie dynamique, moderne et vibrante d'aujourd'hui, ce qui correspond à la mission du Centre. La présentation de films provenant du Québec, de la France, du Luxembourg, du Sénégal, de la Belgique, de l'Algérie, du Maroc, de la Côte-d'Ivoire, de la Suisse et de la Centrafrique témoigne de l'importance du mandat francophone de l'organisme CINEMANIA. Dans le cadre de cette collaboration, le Centre soutient la participation au Jury Jeunesse Francophone de Justine Beaulieu-Poudrier de la Colombie-Britannique. De plus, le Centre confirme s'est associé à la présentation du documentaire « JE M'APPELLE HUMAIN » de Kim Obomsawin, présenté du 7 au 9 novembre 2020. Ce documentaire émouvant et poétique rend hommage à sa culture autochtone.	partenaire documentaire Obomsawin, Beaulieu Poudrier Justine (Particip. Jury 4-22/11) et partenariat avec l'ACFA d'Edmonton	4 815,00 \$
<b>Série de 6 balados</b>	Balados	octobre 2020 et février 2021	<p>Le Centre ne pouvant pas organiser de rencontre ni de conférences durant la pandémie, mais désirant continuer à sensibiliser la population à l'importance de la francophonie et rejoindre un large public, il est décidé de développer une série de conférences informatives en balado sur la francophonie des Amériques de 30 minutes maximum chacune. La réalisation de ce projet sera l'occasion de donner la parole à des experts passionnés et d'intéresser le public à la francophonie.</p> <p>La popularité de balados bondit, la consommation de contenu audio augmente car ils sont transportables n'importe où. Le Centre propose de réaliser cinq à dix conférences en balado sur différents thèmes tel :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Les accents : pourquoi l'insécurité linguistique avec Anne-Marie Beaudoin Bégin</li> <li>-L'oralité et l'affirmation culturelle en Louisiane avec Kirby Jambon ou Barry Ancelet ou Amanda Lafleur</li> <li>-L'engagement du Québec pour la francophonie des Amériques avec Serge Dupuis</li> <li>-Une présentation sur la nouvelle Université de l'Ontario français avec Linda Cardinal</li> <li>-Haïti : entre le créole et le français</li> <li>-L'importance du numérique pour la Francophonie</li> <li>-Le rapprochement du Québec avec les francophonies canadiennes avec deux jeunes ayant participé à la Réflexion jeunesse</li> </ul>	Coyote Audio, Alexandra Diaz	37 942,59 \$
<b>Valorisation des accents - Contes audios pour tout-petits</b>	Audios	novembre 2020 à février 2021	<p>Pour faire entendre différents accents français propres aux régions du continent, le Centre désire suggérer des contes audio pour tout-petits âgés de 3 à 6 ans d'auteurs provenant de différents territoires des Amériques .</p> <p>En partenariat avec des éditeurs, les contes présenteront des référents culturels des Amériques ainsi que la diversité linguistique dans les Amériques (joual, créole, chiac).</p>	Ferus Edga, Planète Rebelle, Redonnet JC, Bouton	14 881,08 \$

**Question 5 - Liste des dépenses pour l'organisation d'événements (du 01-04-20 au 28-02-21)**

<b>REFC-Soutien financier prix Champlain 2021</b>	Virtuel	25-11-2020	Prix littéraire administré par le REFC récompensant des auteurs de la littérature franco-canadienne. Selon l'entente convenue avec les partenaires, le Centre accorde normalement un appui financier pour aider à la promotion et à l'organisation de ce Prix et assure la présidence du jury.	REFC	1 000,00 \$
<b>Concours international "Ma minute Francophone"</b>	Vidéos	décembre 2020 et janvier 2021	C'est une initiative du Réseau international des maisons des francophonies (RIMF), organisée conjointement par le Centre et la Maison des francophonies de Berlin. Le concours s'adresse à tous les francophones et francophiles du monde entier, peu importe leur âge et leurs origines. Les objectifs poursuivis sont : 1) de favoriser une meilleure connaissance des multiples communautés qui composent la francophonie et d'en valoriser la diversité, et 2) d'illustrer le dynamisme et l'engagement des personnes qui utilisent cette langue et expriment leur appartenance à cette francophonie.	LesProductionsNia-AAMalette, St-Hilaire M, PereiraAP, GutierrezRamos	2 962,32 \$
<b>série de cinq entretiens sur la littérature noire des Amériques "Noires Amériques"</b>	En ligne	janvier et février 2021	Une série d'entretiens sur la littérature noire francophone des Amériques. Cette nouvelle initiative, organisée par le Centre et l'Alliance française de Chicago, permettra de promouvoir les valeurs du vivre-ensemble, de l'inclusion et du dialogue en donnant la parole à des écrivains contemporains issus de la diaspora noire des Amériques. Destinés à un large public francophone, ces entretiens seront diffusés virtuellement en direct les jeudis midi du 21 janvier au 18 février 2021.	Zoom, ST-Eloi, SavoieBernard,Chloé, Chamoiseau (02-02-21), Mabanckou A. (16-02-21), E.Prophète (23-02-21)	7 485,85 \$
<b>Formation jeunes entrepreneurs</b>	En ligne	février 2021	Reconnaissant que la francophonie est un levier de développement qui ouvre des portes dans toutes les Amériques, le Centre souhaite soutenir l'entrepreneuriat chez les francophones en offrant une formation pour entrepreneurs francophones. L'objectif est d'offrir aux entrepreneurs participants une occasion de développer de nouvelles compétences, leur leadership, de découvrir la valeur ajoutée de faire des affaires en français ainsi que de réseauter avec d'autres entrepreneurs francophones des Amériques. Le programme comprend des présentations, panels et ateliers pratiques spécialement conçus pour cette formation.	Durana G. (18-02-21), CCO - JFParent (11-02-21), LabelleJ (18-02-20)	1 711,63 \$
<b>Total</b>					<b>134 678,50 \$</b>

## QUESTION 8

**LISTE VENTILÉE PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR MODE D'OCTROI (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ) DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS PAR UN MINISTÈRE OU UN ORGANISME Y COMPRIS LE CABINET MINISTÉRIEL EN 2020-2021 EN INDIQUANT :**

- a) les noms du professionnel ou de la firme;
- b) les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
- c) le détail des travaux ou services effectués (but visé);
- d) la date d'octroi du contrat;
- e) le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
- f) l'échéancier;
- g) dans le cas d'un octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

### **Réponse :**

Voir tableau joint.

Pour les contrats de plus de 25 000 \$, l'information se trouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique et ces informations sont aussi disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://seao.ca/>

Question 8 - Contrats (du 01-04-20 au 28-02-21)

a) Nom du professionnel ou de la firme	c) Détail des travaux ou services (but visé)	e) Coût total	g) Mode d'octroi
Alexandre Belliard / LesDisques Gavroche	Capsule vidéo concert virtuel	800,00	Contrat négocié
David Goudreault	RDV littéraire capsule vidéo préenregistrée	500,00	Contrat négocié
Aurélie Resch	RDV littéraire en visio conférence	350,00	Contrat négocié
Lyne Gareau	RDV littéraire en visio conférence	350,00	Contrat négocié
Marc Beaudet-Beaudetoun studio	RDV littéraire en visio conférence	350,00	Contrat négocié
Marie Cadieux	RDV littéraire en visio conférence	350,00	Contrat négocié
Salah El Khalfa Beddiari	RDV littéraire en visio conférence	350,00	Contrat négocié
David Murphy et Cie	Production 20 capsules vidéo - Histoires des francophones des Amériques	10 000,00	Contrat négocié
Natalie Labossière	Création et enregistrement de capsules éducatives avec les marionnettes de Paul et Suzanne	7 000,00	Contrat négocié
Institution Charles Darwin	Gagnant bourse MRIF - Slame tes Accents	1 000,00	Contrat négocié
Université Veracruzana	Gagnant bourse MRIF - - Slame tes Accents	1 000,00	Contrat négocié
École Mgr de Laval-Pavillon sec.4Vents	Gagnant Prix « Le coup de cœur de Marianne » et fête virtuelle	2 500,00	Contrat négocié
Polyvalente des Monts	Gagnant Prix du jury 1er 12-14 ans + atelier - Slame tes Accents	1 000,00	Contrat négocié
École Anne-Hébert (Vancouver)	Gagnant Prix du jury 2e 12-14 ans - Slame tes Accents	500,00	Contrat négocié
Liceo de Atenas Martha, Costa Rica	Gagnant Prix du public 1e 12-14 ans - Slame tes Accents	1 000,00	Contrat négocié
Collège St-Alexandre de la Gatineau	Gagnant de la Bourse de Cpf (Vachon Mario, directeur)	500,00	Contrat négocié
Collège Ste-Anne de la Pocatière	Gagnant Prix du jury 1er 15-18 ans - Slame tes Accents	1 000,00	Contrat négocié
Alliance française de la Havane	Gagnant Prix du jury 2e 15-18 ans - Slame tes Accents	500,00	Contrat négocié
Grand Collège Kent (E. Jacques, directeur)Haïti	Gagnant Prix du public 1e 15-18 ans - Slame tes Accents	1 000,00	Contrat négocié
Technologico de Monterrey, Mexico	Gagnant Prix du public 2e 15-18 ans - Slame tes Accents	500,00	Contrat négocié
Mathieu Lippé	porte-parole Mathieu Lippé partie 2 (remise des prix) - Slame tes Accents	725,00	Contrat négocié
Emmelyne Octavie	Honoraires professionnels pour slameur des Amériques 1 - Slame tes Accents	350,00	Contrat négocié
Lovena Jules	Honoraires professionnels pour slameur des Amériques 2 - Slame tes Accents	350,00	Contrat négocié
Shawn Jobin	Honoraires professionnels pour slameur des Amériques 3 - Slame tes Accents	350,00	Contrat négocié
Olivier Copin-Copin créations	Vidéos « Incursion dans l'univers des bédéistes »	350,00	Contrat négocié
Robert Freynet	Vidéos « Incursion dans l'univers des bédéistes »	350,00	Contrat négocié
Roland Daigle	Vidéos « Incursion dans l'univers des bédéistes »	350,00	Contrat négocié
Jourdan Thibodeaux	Concert en direct pour les francophones des Amériques	700,00	Contrat négocié
David Bouchet	RDV littéraire en visio conférence	350,00	Contrat négocié
Charles-Etienne Ferland	RDV littéraire en visio conférence - Mexique	350,00	Contrat négocié
Coop Symbiotic	Banque d'heures pour maintenance et développement CiviCRM, hébergement	8 440,00	Contrat négocié
Cédac / Guadeloupe	Concert en direct pour les francophones des Amériques	1 500,00	Contrat négocié
Kim Thuy	La BA au service des clubs de lecture - visioconférence	200,00	Contrat négocié
Mathieu Lippé	Atelier offert par CLE international	700,00	Contrat négocié
Les Rendez-vous d'histoire de Québec	Partenariat pour le 3e rdv d'histoire de Qc - conférence S Dupuis	500,00	Contrat négocié
MH Marcoux	Formateur webinaire pour les enseignants de français	1 300,00	Contrat négocié
Evelyne Charland	Formateur webinaire pour les enseignants de français	600,00	Contrat négocié
David Goudreault	Formateur webinaire pour les enseignants de français	600,00	Contrat négocié
Haydée Silva	Formateur webinaire pour les enseignants de français - 2 formations	1 000,00	Contrat négocié
Alina Dumitrescu	Club de lecture - Groupe de la Colombie-Britannique "ConnectAînés"	200,00	Contrat négocié
9224-9937 Québec	Services professionnels - contes audio petits - Phase 2	4 024,08	Contrat négocié
Mathieu Lippé	2 <sup>e</sup> édition U d'été Clé International	500,00	Contrat négocié
Les Productions Nia Inc. Andréanne A. Malette	Présidente d'honneur concours Ma Minute Francophone	1 500,00	Contrat négocié
Mathieu Lippé	Slame tes accents 3e édition	425,00	Contrat négocié
ACFA Régionale d'Edmonton - Festival Edmonton Chante	Collaboration pour le spectacle d'ouverture	3 000,00	Contrat négocié
Valérie Clio	Concert en ligne organisé en collaboration avec CPF	950,00	Contrat négocié
Jacques Surette ( Le Grenier musique)	Concert en ligne organisé en collaboration avec CPF	650,00	Contrat négocié
Christian de la Luna	Concert en ligne organisé en collaboration avec CPF	650,00	Contrat négocié
Coyote Audio Inc.	Formation sur les balados	500,00	Contrat négocié
David Cheramie	RDVL 3 rencontres	1 050,00	Contrat négocié
J.Roger Léveillé	Rendez-vous littéraires	350,00	Contrat négocié
Didier Leclair	Rendez-vous littéraires	350,00	Contrat négocié
David Bouchet	Rendez-vous littéraires	350,00	Contrat négocié
David Goudreault	RDVL (2)	700,00	Contrat négocié
Gabriel Robichaud	Rendez-vous littéraires	350,00	Contrat négocié
Gabriel Osson	Soutien au Club de lecture	260,00	Contrat négocié
Rodney St-Éloi (Mémoire d'encrier)	Série de 5 entretiens sur la littérature noire des Amériques	5 000,00	Contrat négocié
Meltwater	Veille médiatique - contrat durée de 2 ans	12 864,00	Contrat négocié
Justine Beaulieu Poudrier	Festival Cinémania	315,00	Contrat négocié
Festival Cinémania	Collaboration présentation documentaire	1 500,00	Contrat négocié
Webster	Club de lecture du Brésil	260,00	Contrat négocié
Mohamed Reda Khamsi	Participation au panel pour souligner le 5e anniversaire du RVFFA	500,00	Contrat négocié
François BédArd	Participation au panel pour souligner le 5e anniversaire du RVFFA	150,00	Contrat négocié
David Guimont	Participation au panel pour souligner le 5e anniversaire du RVFFA	150,00	Contrat négocié
Joseph Dunn	Participation au panel pour souligner le 5e anniversaire du RVFFA	150,00	Contrat négocié
Marie Fleurette Beaudoin	Contes Audio -Les Éditions Planète rebelle inc. 5 titres	3 500,00	Contrat négocié
Christian Delaquis	Contes Audio - Éditions des Plaines	1 100,00	Contrat négocié
Bouton d'Or (Marie Cadieux)	Contes Audio - Les éditions Bouton d'or Acadie	1 400,00	Contrat négocié
Pierre Appolinaire Stephenson	Contes Audio	2 435,00	Contrat négocié
Edgard Ferus,	Contes Audio (1 titre)	700,00	Contrat négocié
Jean-Claude Redonnet,	Contes Audio	1 000,00	Contrat négocié
Radio Envol	Collaboration pour présentation de chroniques littéraires	1 800,00	Contrat négocié
Marie-Célie Agnant	RDVL - 2 rdvl en décembre	700,00	Contrat négocié
Lyne Gareau	Rendez-vous littéraires	350,00	Contrat négocié
Juliana Léveillé-Trudel	Rendez-vous littéraires	350,00	Contrat négocié
Marie Cadieux	Rendez-vous littéraires	350,00	Contrat négocié
Les Productions Alexandra Diaz	Projet de balado	6 500,00	Contrat négocié
Kim Thuy	Rendez-vous littéraires	350,00	Contrat négocié
Patrick Chamoiseau	Conversations littéraires Noires Amériques (anim: Rodney St-Éloi)	500,00	Contrat négocié

Chloé Savoie-Bernard	Conversations littéraires Noires Amériques (anim: Rodney St-Éloi)	500,00	Contrat négocié
Alain Mabanckou	Conversations littéraires Noires Amériques (anim: Rodney St-Éloi)	500,00	Contrat négocié
Émmelie Prophète	Conversations littéraires Noires Amériques (anim: Rodney St-Éloi)	500,00	Contrat négocié
Chantale Gingras	Rendez-vous littéraires	350,00	Contrat négocié
Disques Gavroche *Alexandre Belliard	Relecture des textes des récits historiques par Alexandre	750,00	Contrat négocié
Manon St-hilaire (Québec)	CONCOURS MA MINUTE FRANCOPHONE	500,00	Contrat négocié
Andreza Paes Pereira - Brésil	CONCOURS MA MINUTE FRANCOPHONE	350,00	Contrat négocié
Gutierrez et Davila - Cuba	CONCOURS MA MINUTE FRANCOPHONE	500,00	Contrat négocié
Judith Charest	Intervenant Formation jeunes entrepreneurs - 10 et 18 février	2 000,00	Contrat négocié
Gabrielle Durana	Intervenant Formation jeunes entrepreneurs - panel du 18 février 2021	400,00	Contrat négocié
Sébastien Roy - Distillerie Fils du Roy	Intervenant Formation jeunes entrepreneurs - panel du 18 février 2021	400,00	Contrat négocié
Jacques Labelle, Coyotte Audio	Intervenant Formation jeunes entrepreneurs - panel du 18 février 2021	400,00	Contrat négocié
Collège FdeLaval	Location local #127 pour entrepôt pour les archives du Centre	2 262,00	Contrat négocié
Emmanuel Lajoie-Blouin:	Ateliers d'écriture de Hip Hop dans les écoles	3 200,00	Contrat négocié
David Dufour	Ateliers d'écriture de Hip Hop dans les écoles	5 600,00	Contrat négocié
Shawn Jobin	Ateliers d'écriture de Hip Hop dans les écoles	1 700,00	Contrat négocié
Johanne Proulx	Fiches pédagogiques des Récits	3 500,00	Contrat négocié
Chloé Savoie-Bernard	Nuits de la poésie en collaboration avec la délégation du Québec à Mexico	400,00	Contrat négocié
David Goudreault	Nuits de la poésie en collaboration avec la délégation du Québec à Mexico	400,00	Contrat négocié
Références Système	2 portables	2 658,81	Soumission
Zoom	Abonnement à la vidéo-conférence	3 521,00	Abonnement

### QUESTION 13

**DE FAÇON SÉPARÉE ET DISTINCTE, POUR LE CABINET MINISTÉRIEL ET LE BUREAU DE CIRCONSCRIPTION, POUR LA DIRECTION GÉNÉRALE DU MINISTÈRE (BUREAU DU SOUS-MINISTRE, DES SOUS-MINISTRES ADJOINTS ET ASSOCIÉS) ET POUR LES ORGANISMES SOUS L'AUTORITÉ DU MINISTRE, LE MONTANT, POUR 2020-2021 (ET LA VENTILATION POUR CHAQUE MOIS), DE CHACUNE DES DÉPENSES SUIVANTES :**

- a) la photocopie;
- b) le mobilier de bureau;
- c) l'ameublement;
- d) la décoration et l'embellissement;
- e) le distributeur d'eau de source;
- f) le remboursement des frais de transport;
- g) le remboursement des frais d'hébergement;
- h) le remboursement des frais de repas;
- i) le remboursement des frais d'alcool et de fêtes;
- j) l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
  - I. a) au Québec;
  - II. b) à l'extérieur du Québec.

#### **Réponse : (du 01-04-20 au 28-02-21)**

- a) Photocopie: 274 \$;
- b) Mobilier de bureau: 0 \$;
- c) Ameublement : 0 \$;
- d) Décoration et embellissement : 0 \$;
- e) Distributeur d'eau de source : 0 \$;
- f) Remboursement des frais de transport : 0 \$;
- g) Remboursement des frais d'hébergement : 0 \$;
- h) Remboursement des frais de repas 65 \$;
- i) Remboursement des frais d'alcool et de fêtes : 0 \$;
- j) Participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
  - I. a) au Québec :
    - 1. Formation virtuelle sur l'utilisation du webinaire pour les employés du Centre : 3 440 \$;
    - 2. Formation sur les balados pour les employés de la programmation et communication : 537 \$
  - II. b) à l'extérieur du Québec : 0 \$.

## QUESTION 14

**DE FAÇON SÉPARÉE ET DISTINCTE, POUR LE CABINET MINISTÉRIEL, POUR LA DIRECTION GÉNÉRALE DU MINISTÈRE (BUREAU DU SOUS-MINISTRE, DES SOUS-MINISTRES ADJOINTS ET ASSOCIÉS) ET POUR LES ORGANISMES SOUS L'AUTORITÉ DU MINISTRE, LE MONTANT POUR 2020-2021 (ET LA VENTILATION POUR CHAQUE MOIS), DE CHAQUE DÉPENSE RELIÉE À LA TÉLÉPHONIE :**

- a) le nombre de téléphones cellulaires (« Blackberry »; iPhone ou autres types de téléphones intelligents) utilisés, ainsi que la marque et modèle de chaque appareil;
- b) le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD ou autres), ainsi que la marque et le modèle de chaque appareil;
- c) les coûts d'acquisition des appareils;
- d) le coût d'utilisation des appareils;
- e) le coût des contrats téléphoniques;
- f) les noms des fournisseurs;
- g) le nombre des minutes utilisées;
- h) le coût des frais d'itinérance et la proportion de ceux-ci qui ont été assumés respectivement par le cabinet, le ministère ou l'organisme;
- i) le coût lié aux dépassements des forfaits de données et la proportion de ceux-ci qui ont été assumés respectivement par le cabinet, le ministère ou l'organisme;
- j) les coûts de résiliation, s'il y a lieu.
- k) Le nombre d'ordinateurs portables utilisés ainsi que la marque et le modèle de chaque appareil.

### **Réponse : (du 01-04-20 au 28-02-21)**

- c) Coûts d'acquisitions des appareils : 0,00 \$;
- d) Coût d'utilisation des appareils : 68,02\$;
- e) Coût des contrats téléphoniques : 4 984,56\$;
- h) Coût des frais d'itinérance : 0,00 \$;
- i) Coût lié aux dépassements des forfaits de données : 0,00 \$.
- j) Coûts de résiliation : 0,00 \$.

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet du Centre de la francophonie des Amériques en vertu du *Règlement sur la diffusion d'information et sur la protection des renseignements personnels (art.4 paragraphe 25)*.

<https://francophoniedesameriques.com/le-centre/acces-information>

## QUESTION 15

### CONCERNANT LES EFFECTIFS DE CHACUN DES MINISTÈRES ET ORGANISMES, ET CE, POUR L'ANNÉE 2020-2021 AINSI QUE LES PRÉVISIONS POUR 2021-2022 (PAR ÉTABLISSEMENT POUR LES RÉSEAUX DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX ET LE RÉSEAU DE L'ÉDUCATION) :

- a) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et plus;
- b) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels; fonctionnaires, etc.); 35 ans et moins;
- c) le nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
- d) le nombre de personnes ayant dans leur réserve de congé de maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée par catégorie d'emploi;
- e) le nombre d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et la répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.); - le coût moyen par employé, selon la classe de travail.
- f) le nombre total de jours de vacances pris par le personnel;
- g) le nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée, par catégorie d'emploi;
- h) le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique;
- i) le nombre de personnes et la répartition par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels, etc.) qui reçoivent une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère, et qui reçoivent également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers;
- j) l'évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix, etc.) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- k) l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
- l) le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
- m) le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- n) le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;
- o) le nombre d'employés permanents et temporaires;
- p) le nombre de départs volontaires, ventilé par raisons du départ.
- q) pour chaque direction du ministère et direction d'organisme relevant du ministère, le nombre de postes abolis ventilé par corps d'emploi pour 2020-2021 et les prévisions pour 2021-2022;
- r) l'effectif autorisé par le SCT en vertu de la loi 15 sur le contrôle des effectifs, pour l'année 2020-2021 ainsi que les prévisions pour 2021-2022;
- s) pour l'année 2020-2021 ainsi que les prévisions pour 2021-2022, le nombre de postes vacants et le nombre d'ETC non comblés, ventilé par région.

## Réponse :

- a) Voir tableau : Effectif - Tranche d'âge 35 ans et plus (employés réguliers et occasionnels);
- b) Voir tableau : Effectif – Tranche d'âge 35 ans et moins (employés réguliers et occasionnels);
- c) Jours de maladie : 107 jours.
- d) Jours de maladie à la réserve : Voir tableau Effectif – Réserve de congés de maladie;
- e) Heures supplémentaires travaillées : 101 heures;  
Voir tableau Effectif – Heures supplémentaires;
- f) Nombre total de jours de vacances : 147,5 jours;  
Voir tableau Effectif – Vacances prises (base mensuelle);
- g) Voir tableau : Effectif – Réserve de vacances;
- h) Cette question semble non pertinente à l'exercice d'étude des crédits;
- i) En ce qui a trait à l'information recherchée concernant la liste du personnel, par catégorie d'emploi, qui reçoit une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, nous vous informons que ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la Loi sur l'accès. Le paragraphe 1<sup>e</sup> de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public, conformément à l'article 57 de la Loi sur l'accès;
- j) Il n'y a eu aucune évolution des effectifs réguliers;
- k) Traitement additionnel pour complexité de la tâche : Il n'y a aucun poste d'experts et émérites;
- l) Traitement supérieur : Aucun employé ne reçoit de traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche à accomplir;
- m) Poste par catégories d'emploi et par territoire :  
Un seul territoire de travail : Québec  
Voir tableau : Effectif – nombre de postes;
- n) La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes;
- o) Le nombre d'employés permanents et temporaires : 14 emplois réguliers et 2 postes occasionnel;
- p) La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor;
- q) Pour 2020/2021, 3 postes ont été abolis au 31 décembre 2020 (2 réguliers et 1 occasionnel – 1 employé régulier a été relocalisé dans le secteur de la programmation) suite au retrait de la Ville de Québec dans le dossier du Réseau des Villes francophones et francophiles des Amériques;
- r) La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor. (L'effectif autorisé en 2020/2021 est de 33 253 heures.);
- s) 2 postes vacants.

**QUESTION 15 a) b) - Effectif - Tranches d'âge**

**Répartition des effectifs 2020-2021**

	HOMMES			FEMMES		
ÂGE	35 ans et plus	35 et moins		35 ans et plus	35 ans et moins	Total
<b>Catégorie d'emploi</b>						
Hors cadre	1					
Cadre				2		
Professionnel	3			5	1	
Fonctionnaire				3	1	
<b>Total:</b>	<b>4</b>	<b>0</b>		<b>10</b>	<b>2</b>	<b>16</b>
	HOMMES			FEMMES		
ÂGE	35 ans et plus	35 ans et moins		35 ans et plus	35 ans et moins	Total
<b>Catégorie d'emploi</b>						
Hors cadre						
Cadre						
Professionnel	1					
Fonctionnaire						
<b>Total:</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Grand Total:</b>	<b>4</b>	<b>0</b>		<b>10</b>	<b>2</b>	<b>16</b>

Aucun employé handicapé.

**QUESTION 15 c ) - Effectif - Nombre total de jours de maladies prises**

**Jours de maladies prises 2020-2021**

<b>JOURS DE MALADIE PRISES</b>	Nombre de jours
<b>Catégorie d'emploi</b>	
Hors cadre	0
Cadre	0
Professionnel	80
Fonctionnaire	27
<b>Total:</b>	<b>107</b>

*Note:*

*Fin de contrat - Professionnels - Jours payés:*

DS: 16

EB: 13,5

*Fin de contrat - Fonctionnaires - Jours payés:*

PL: 15 jours

ECT: 2

**QUESTION 15 d ) - Effectif - Réserve de congé de maladie**

**Réserve de congé de maladie 2020-2021**

<b>RÉSERVE DE MALADIE</b>	<b>Moins de 10 jours</b>	<b>de 10 à 50 jours</b>	<b>50 à 100 jours</b>	<b>100 jours et plus</b>	<b>Total</b>
<b>Catégorie d'emploi</b>					
Hors cadre	0	0	0		
Cadre	0	0	0		
Professionnel	2	6	0		<b>28 461 \$</b>
Fonctionnaire	1	2	0		<b>6 441 \$</b>
<b>Total:</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>0</b>		
<b>Valeur estimée</b>					<b>34 902 \$</b>

**QUESTION 15 e) - Effectif - Heures supplémentaires travaillées**

**heures supplémentaires 2020-2021**

HEURES SUPPLÉMENTAIRES	TOTAL			COÛT MOYEN
	HEURES	HEURES	HEURES	PAR
	SUPPLÉMENTAIRES	PAYÉES	COMPENSÉES EN CONGÉ	EMPLOYÉ
<b>Catégorie d'emploi</b>				
Hors cadre	0	0	0	
Cadre	0	0	0	
Professionnel (2)	29	0	29	
Fonctionnaire (1)	72	0	72	
<b>Total</b>	<b>101</b>	<b>0</b>	<b>101</b>	<b>0 \$</b>

Question 15 f) - Effectif - Vacances prises (base mensuelle)

	Vacances prises 2020-2021												
	avril	mai	juin	juillet	août	septembre	octobre	novembre	décembre	janvier	février	mars	TOTAL
<b>Catégorie d'emploi</b>													
<b>Hors cadre</b>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	<b>0,00</b>
<b>Cadre</b>	0,00	0,00	2,00	0,00	15,00	0,00	0,00	0,00	3,00	1,00	0,00	0,00	<b>21,00</b>
<b>Professionnel</b>	0,00	0,00	9,50	22,00	37,50	10,00	0,00	0,00	18,00	3,00	1,50	3,00	<b>104,50</b>
<b>Fonctionnaire</b>	0,00	0,00	0,00	7,00	12,00	1,00	0,00	0,00	2,00	0,00	0,00	0,00	<b>22,00</b>
<b>Total:</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>11,50</b>	<b>29,00</b>	<b>64,50</b>	<b>11,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>23,00</b>	<b>4,00</b>	<b>1,50</b>	<b>3,00</b>	<b>147,50</b>

Note:

Et hors répartition

Fin de contrat - Professionnels - Jours payés:

DS: 15      EB: 15      CST: 10,5

Fin de contrat - Fonctionnaires - Jours payés:

PL: 28 jrs

QUESTION 15 g ) - Effectif - Réserve de jours de vacances

Réserve de jours de vacances 2020-2021

<b>RÉSERVE DE VACANCES</b>					
	Moins de 10 jours	de 10 à 50 jours	50 à 100 jours	100 jours et plus	Total
<b>Catégorie d'emploi</b>					
<b>Hors cadre</b>	1		0		<b>4 500 \$</b>
<b>Cadre</b>	0	2	0		<b>13 625 \$</b>
<b>Professionnel</b>	8	1	0		<b>52 211 \$</b>
<b>Fonctionnaire</b>	2	2	0		<b>10 375 \$</b>
<b>Total:</b>	<b>11</b>	<b>5</b>	<b>0</b>		
<b>Valeur estimée</b>					<b>80 711 \$</b>

**QUESTION 15 m ) - Nombre de postes par catégories d'emploi**

	2020-2021
<b>Catégorie d'emploi</b>	
Hors cadre	1
Cadre	2
Professionnel	9
Fonctionnaire	4
<b>Total:</b>	<b>16</b>

**QUESTION 15 r ) - Effectif autorisé - Loi 15**

**Effectifs autorisés 2020-2021: 33 253 heures  
18 ETC**

## QUESTION 17

### LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN 2020-2021 EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX :

- a) l'emplacement de la location;
- b) la superficie totale pour chaque local loué;
- c) la superficie totale réellement occupée;
- d) la superficie inoccupée;
- e) le coût de location au mètre carré;
- f) le coût total de ladite location;
- g) les coûts d'aménagement et de rénovation réalisés depuis le 1<sup>er</sup> avril 2012, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- h) la durée du bail;
- i) le propriétaire de l'espace loué;
- j) les noms des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant;
- k) s'il s'agit d'un renouvellement de bail ou d'un bail concernant une nouvelle adresse.

### Réponse :

- a) Emplacement : 2, côte de la Fabrique, Québec, QC;
- b) Superficie du local loué : 202,69 m<sup>2</sup> ;
- c) Cette question ne semble pas pertinente à l'étude des crédits ;
- d) Cette question ne semble pas pertinente à l'étude des crédits ;
- e) Cette question ne semble pas pertinente à l'étude des crédits ;
- f) Coût annuel de la location : 482 390,40 \$;
- g) Aucun coût d'aménagement en 2020-2021;
- h) Durée du bail : 10 ans à la signature avec option de renouvellement de 5 ans. 2 ans restant en 2020-2021;
- i) Le Musée de la civilisation détient un bail emphytéotique de gestion de l'immeuble appartenant au Séminaire de Québec.
- j) Ne s'applique pas.

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base annuelle sur le site Internet du ministère du Conseil exécutif en vertu du *Règlement sur la diffusion d'information et sur la protection des renseignements personnels (art. 4 paragraphe 27)*.

[www.francophoniedesamericues.com](http://www.francophoniedesamericues.com)

### QUESTION 30

**LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS AUX JOURNAUX, AUX REVUES MENSUELLES, AUX PUBLICATIONS (FORMAT PAPIER OU ÉLECTRONIQUE), AUX SITES SPÉCIALISÉS DE RECHERCHE SUR INTERNET (EUREKA, ETC.) DU MINISTÈRE ET DES ORGANISMES PUBLICS EN 2020-2021, EN PRÉCISANT POUR CHAQUE ABONNEMENT :**

- a) le coût de chacun;
- b) le fournisseur;
- c) la nature du service.

Ventiler le montant total par catégories.

**Réponse :**

- a) 5 448 \$
- b) Meltwater
- c) Plateforme de revue de presse, gestion des contacts médias et envois de communiqués.

**Réponse :**

- a) 199 \$
- b) Le Devoir
- c) Abonnement à la version électronique - veille médiatique.

### QUESTION 33

**POUR CHAQUE SITE INTERNET DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME PUBLIC (INCLUANT LES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), FOURNIR, ET CE DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE :**

- a) le nom du site Web;
- b) le nom de la firme ou du professionnel, des personnes qui ont conçu le site;
- c) les coûts de construction du site;
- d) les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour;
- e) les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement);
- f) la fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites ventilées par section et/ou page du site (nombre de « hits »);
- g) la fréquence moyenne de mise à jour;
- h) le responsable du contenu sur le site;
- i) les noms de domaine réservés;
- j) les coûts liés à la réservation de noms de domaines.

#### **Réponse :**

- a) Noms des sites Web du Centre de la francophonie des Amériques :  
[francophoniedesameriques.com](http://francophoniedesameriques.com)  
[Votecfa.com](http://Votecfa.com)  
[bilbiothequedesameriques.com](http://bilbiothequedesameriques.com)  
[emprunt.bilbiothequedesameriques.com](http://emprunt.bilbiothequedesameriques.com)  
[cfa-espacem.com](http://cfa-espacem.com)  
[cfa-espaceca.com](http://cfa-espaceca.com)  
[Constellationfranco.ca](http://Constellationfranco.ca)  
[cfameriques.com](http://cfameriques.com)  
[notrecfa.com](http://notrecfa.com)
- b) Noms des firmes qui ont conçu les sites :  
Libéo, Nebbio et Chalifour pour les 2 premiers sites;
- c) Coût de la construction des sites en 2020-2021 : 0 \$;
- d) Coût d'hébergement, d'entretien et de mise à jour en 2020-2021 : 14 273 \$;
- e) Les coûts d'amélioration, de modernisation et de refonte en 2020-2021 : 73 \$;
- f) Cette question ne semble pas pertinente à l'étude des crédits;
- g) Mise à jour selon les activités programmées;
- h) Cette question ne semble pas pertinente à l'étude des crédits;
- i) Cette question ne semble pas pertinente à l'étude des crédits.
- j) Cette question ne semble pas pertinente à l'étude des crédits.

#### QUESTION 45

**POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME (Y COMPRIS LES AGENCES, SOCIÉTÉS D'ÉTAT, ÉTABLISSEMENTS, BUREAUX, ORGANISMES DE L'ÉTAT, COMITÉS, CONSEILS, INSTITUTIONS, ETC.), FOURNIR POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2020-2021, EN VENTILANT PAR CATÉGORIE D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.) : LE MONTANT TOTAL DES PRIMES DE DÉPART (ALLOCATIONS DE TRANSITION), INCLUANT LES MONTANTS VERSÉS POUR BRIS DE CONTRAT :**

#### **Réponse :**

Il y a eu une (1) prime de départ versée en 2020-2021 pour un montant global de 21 790 \$.

## QUESTION 59

**CONCERNANT LES DÉPENSES EN INFORMATIQUE, POUR CHACUN DES MINISTÈRES ET ORGANISMES (INCLUANT LES AGENCES, SOCIÉTÉS, ÉTABLISSEMENTS, INSTITUTIONS OU AUTRES) :**

- a) la dépense totale (opération et capital);
- b) les grands dossiers en cours;
- c) le nombre d'employés attitrés aux dossiers informatiques;
- d) le nombre en équivalent ETC et comparaison entre le nombre de ressources internes et externes dans le domaine des TI;
- e) le nombre de consultants externes attitrés aux dossiers informatiques.

### Réponse :

- a) La dépense totale pour 2020-2021 (du 01-04-20 au 28-02-21) :  
87 064,85 \$;
- b) Les informations sont disponibles au tableau de bord (site Internet-  
<https://www.tableaubordprojetsri.gouv.qc.ca/>);
- c) Cette question ne semble pas pertinente à l'étude des crédits;
- d) La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du  
Conseil du trésor. (*Aucune ressource dans le domaine des TI -  
impartition informatique*)
- e) Voir la réponse à la question 11 (*Aucun consultant externe*).

## **QUESTION 67**

**POUR 2020-2021, INDIQUER POUR TOUTES DÉPENSES PUBLICITAIRES RÉALISÉES PAR LE MINISTÈRE OU L'ORGANISME :**

- a) Le pourcentage de ces dépenses réalisées au sein de médias communautaires et le montant;
- b) Le pourcentage de ces dépenses réalisées sur Internet et les médias sociaux et le montant.

**Réponse : (du 01-04-20 au 28-02-21)**

- a) 8 % pour un montant de 1 000,00 \$
- b) Aucun

### **QUESTION 128**

**Veillez indiquer les montants qui ont été alloués à la rémunération des stages depuis 2016.**

- a) Nombre de stagiaires reçus;
- b) Heures de stages effectués;
- c) Rémunération totale déboursée.

**Réponse :**

- a) 1 stagiaire
- c) 6 403,82 \$